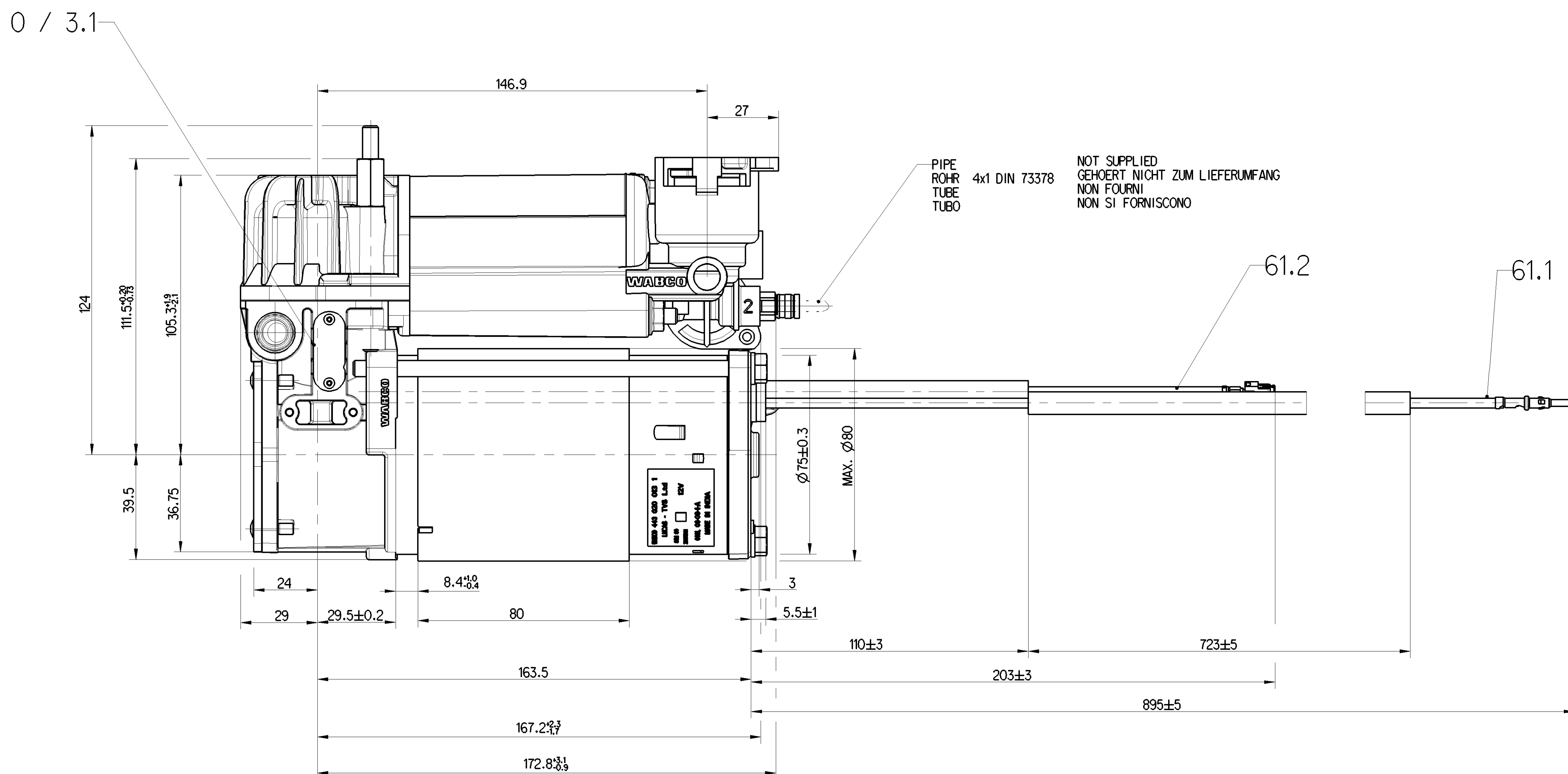
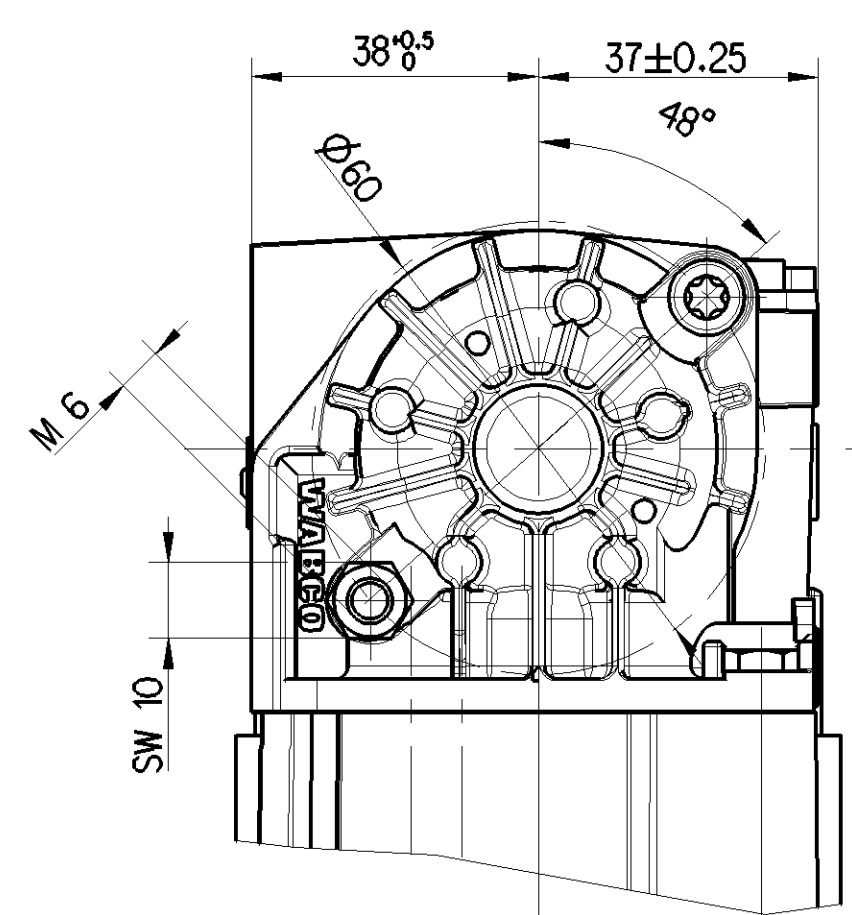
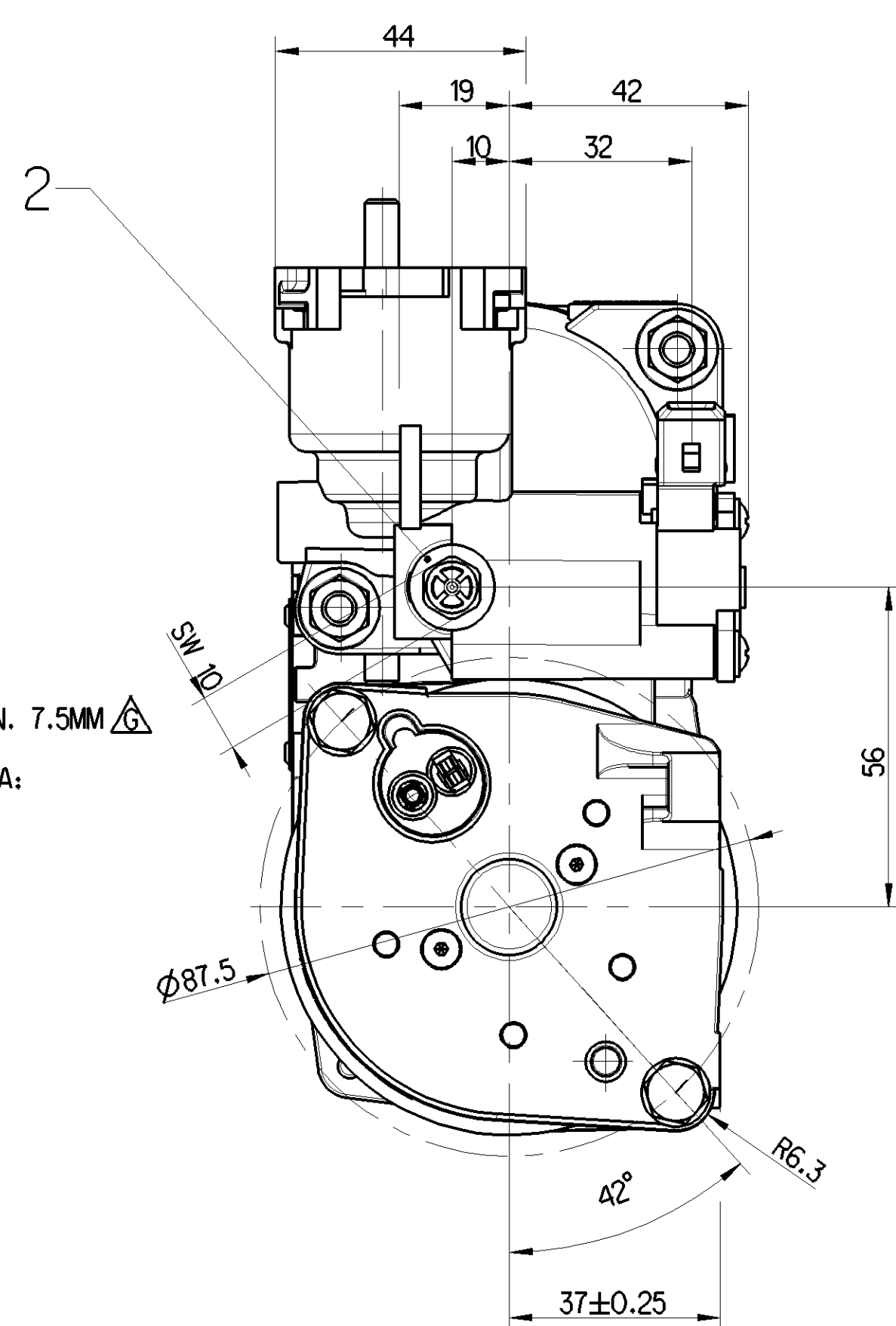




TECHNICAL DATA . TECHNISCHE DATEN . CARACTERISTIQUES TECHNIQUES . CARATTERISTICHE TECNICHE

SERVICE CONDITION	: INTERMITTENT DUTY	
BETRIEBSART	: AUSSETZBETRIEB	S3
CONDITION DU SERVICE	: SERVICE INTERMITTENT	
CONDIZIONE DI SERVIZIO	: FUNZIONAMENTO INTERMITTENTE	

AMBIENT TEMPERATURE :
UMGEBUNGSTEMPERATUR : -40 °C...+80 °C
TEMPERATURE AMBIANTE:
TEMPERATURA AMBIENTE:

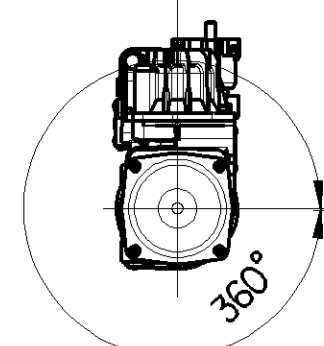
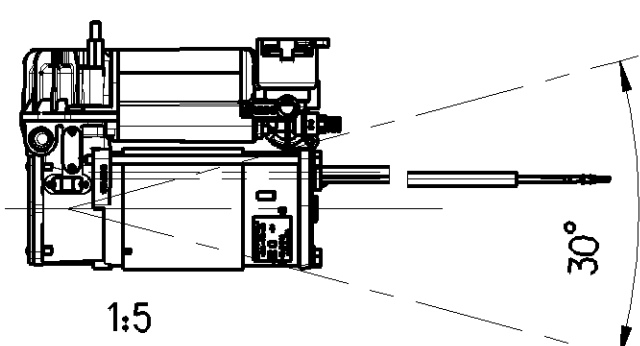
STORAGE TEMPERATURE FROM :
LAGERTEMPORATUR VON : -40 °C...+90 °C
TEMPERATURE DE STOCKAGE DE :
TEMPERATURA DI IMMAGAZZINAMENTO DA :

SHORT TERM RESISTANCE TO HEAT : (WITHOUT FUNCTION)
 KURZZEITIGE WÄRMEBESTÄNDIGKEIT : 1 h : +110 °C (OHNE FUNKTION)
 RESISTANCE THERMIQUE TEMPORAIRE : (SANS FONCTION)
 RESISTANZA TERMICA PER BREVE PERIODO : (SENZA FUNZIONE)

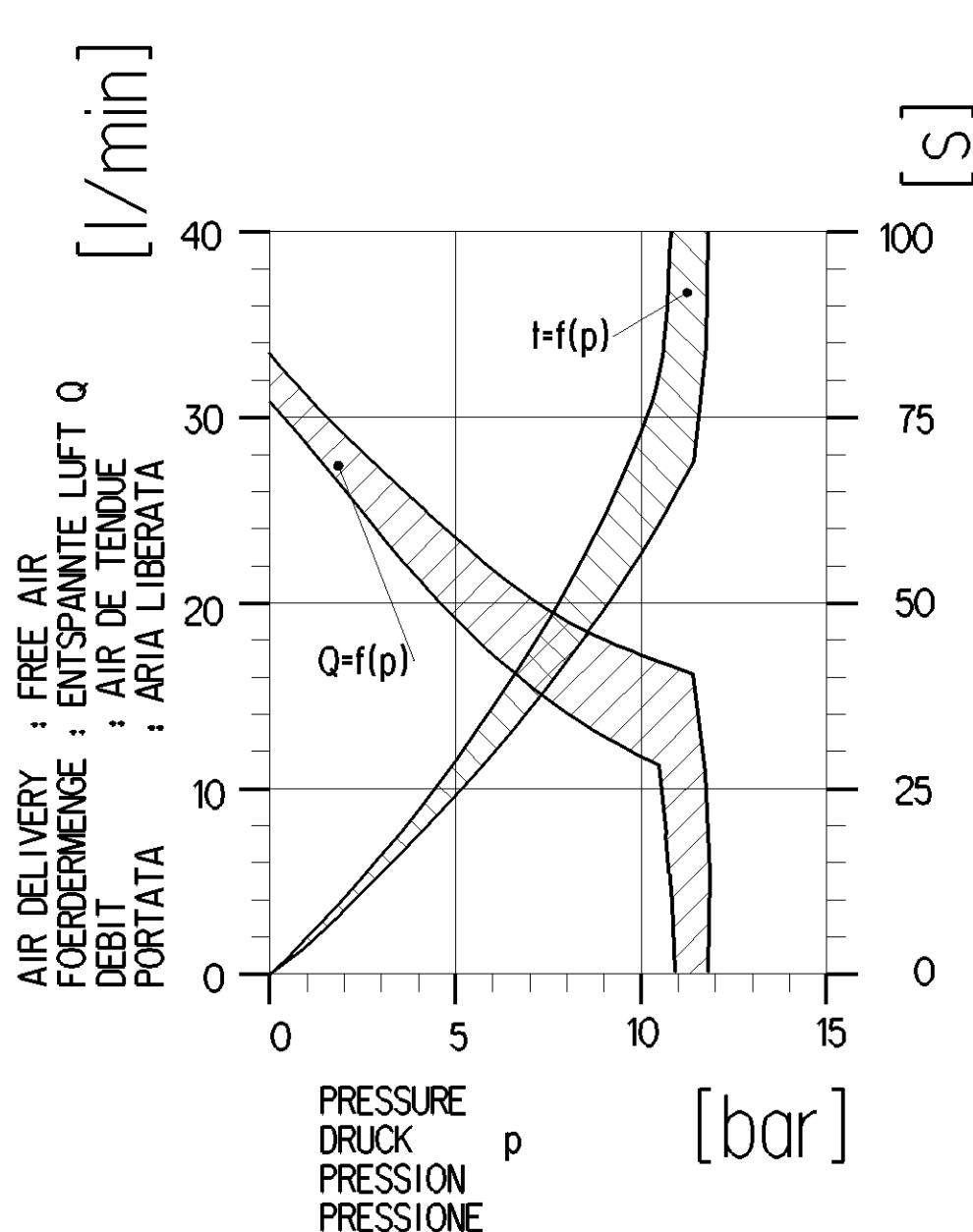
LUBRICATION COMPRESSOR : DRY RUNNING
SCHMIERUNG KOMPRESSOR : TROCKENLAUF
GRAISSAGE COMPRESSEUR : FONCTIONNEMENT A SEC
LUBRIFICIAZIONE COMPRESSORE : FUZIONAMENTO A SECCO

WORKING MEDIUM : AIR
ARBEITSMEDIUM : LUFT
FLUIDE D'UTILISATION : AIR
FLUIDO DI ESERCIZIO : ARIA

INSTALLATION POSITION
EINBAULAGE :
POSITION D'INSTALLATION
POSIZIONE DI MONTAGGIO



PERFORMANCE DIAGRAM ,COMPRESSOR AGGREGATE
LEISTUNGSDIAGRAMM ,KOMPRESSOR-AGGREGAT
DIAGRAMME DE PUISSANCE ,AGGREGAT COMPRESSEUR
DIAGRAMMA DI POTENZA ,GRUPPO COMPRESSORE



EXHAUST TIME
ENTLUEFTUNGSZEIT : <= 30s (10bar=>5bar)
TEMPS D'ÉCHAPPEMENT
TEMPO DI SCARICO

FILLING TIME
AUFFÜLLZEIT
DUREE DE REMPLISSAGE
LA VELOCITÀ DI CARICO

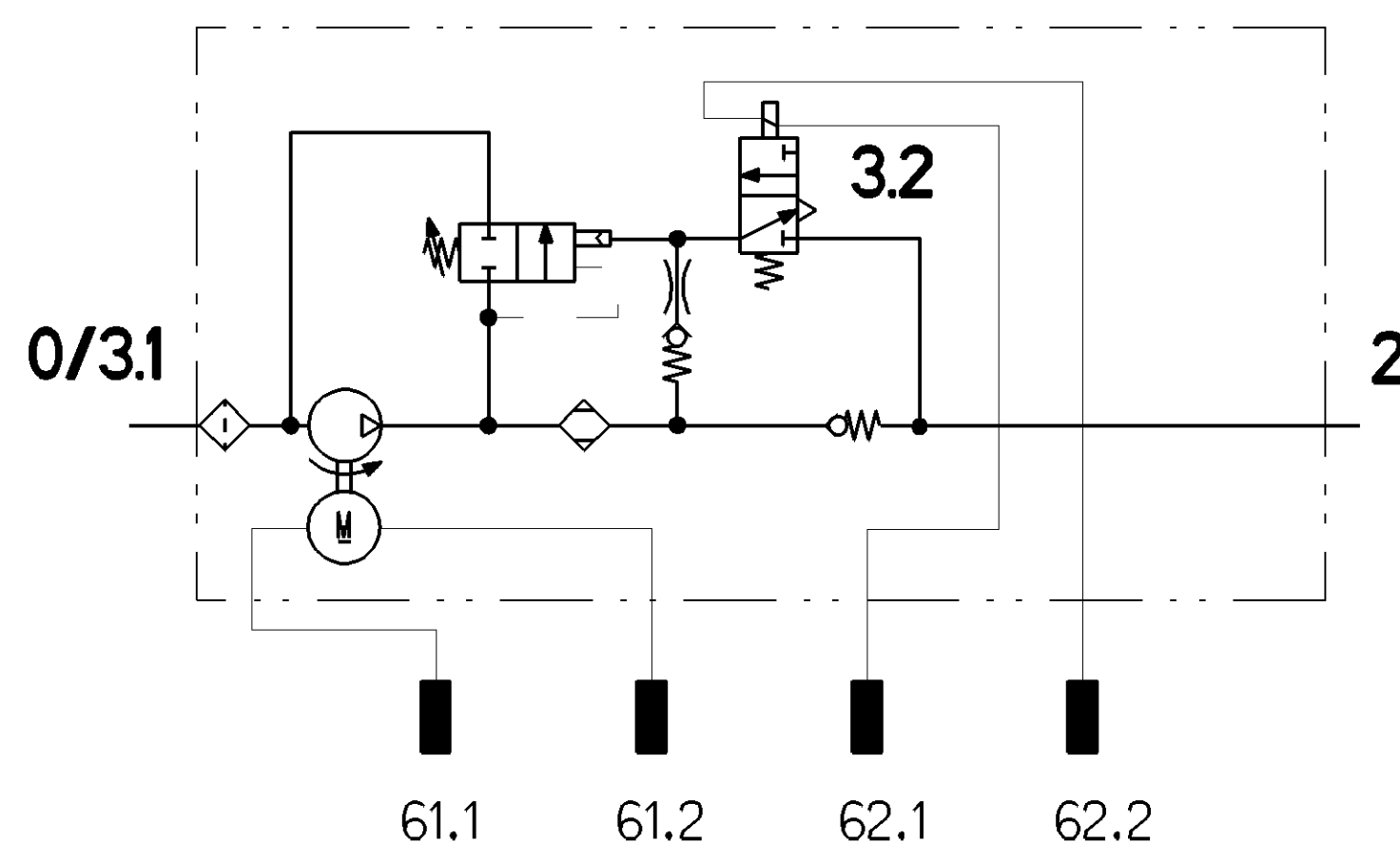
PARAMETER
PARAMETER
PARAMETRE
IL PARAMETRO

AMBIENT TEMPERATURE
UMGEBUNGSTEMPERATUR : 23° ±5°C
TEMPERATURE AMBIANTE
TEMPERATURA AMBIENTE

VOLTAGE :12V DC
SPANNUNG
VOLTAGE
VOLTAGGIO

AIR RESERVOIR
LUFTBEHAELTER : 31
RESERVOIR D'AIR
SERBATOIO ARIA

CABLE CONNECTION KABELANSCHLUSS RACCORDO DEI CABLES CONNETTORE	CROSS SECTION QUERSCHNITT VUE EN COUPE SEZIONATO	COLOR FARBE COULEUR COLORANTE
61.1 EARTH CONNECTION MASSEANSCHLUSS PRISE DE MASSE CONNESSIONE DELLA MASSA	4 mm ²	BROWN BRAUN BRUN BRUNO
61.2 MOTOR CONNECTION MOTORANSCHLUSS CONNEXION DU MOTEUR IL COLLEGAMENTO DEL MOTORE	4 mm ²	RED- WHITE ROT- WEISS ROUGE- BLANC ROSSO- BIANCO



General Specification: ISO 8076, ISO 358-1, ISO 19400, LP

Further Technical Data:

Doc. Code:

Sheet:

To:

General Technical Data: ISO 261

Range of nominal dimensions in mm

400 - 800

500 - 800

600 - 800

700 - 800

800 - 1000

1000 - 1200

1200 - 1400

1400 - 1600

1600 - 1800

1800 - 2000

2000 - 2200

2200 - 2400

2400 - 2600

2600 - 2800

2800 - 3000

3000 - 3200

3200 - 3400

3400 - 3600

3600 - 3800

3800 - 4000

4000 - 4200

4200 - 4400

4400 - 4600

4600 - 4800

4800 - 5000

5000 - 5200

5200 - 5400

5400 - 5600

5600 - 5800

5800 - 6000

6000 - 6200

6200 - 6400

6400 - 6600

6600 - 6800

6800 - 7000

7000 - 7200

7200 - 7400

7400 - 7600

7600 - 7800

7800 - 8000

8000 - 8200

8200 - 8400

8400 - 8600

8600 - 8800

8800 - 9000

9000 - 9200

9200 - 9400

9400 - 9600

9600 - 9800

9800 - 10000

10000 - 10200

10200 - 10400

10400 - 10600

10600 - 10800

10800 - 11000

11000 - 11200

11200 - 11400

11400 - 11600

11600 - 11800

11800 - 12000

12000 - 12200

12200 - 12400

12400 - 12600

12600 - 12800

12800 - 13000

13000 - 13200

13200 - 13400

13400 - 13600

13600 - 13800

13800 - 14000

14000 - 14200

14200 - 14400

14400 - 14600

14600 - 14800

14800 - 15000

15000 - 15200

15200 - 15400

15400 - 15600

15600 - 15800

15800 - 16000

16000 - 16200

16200 - 16400

16400 - 16600

16600 - 16800

16800 - 17000

17000 - 17200

17200 - 17400

17400 - 17600

17600 - 17800

17800 - 18000

18000 - 18200

18200 - 18400

18400 - 18600

18600 - 18800

18800 - 19000

19000 - 19200

19200 - 19400

19400 - 19600

19600 - 19800

19800 - 20000

20000 - 20200

20200 - 20400

20400 - 20600

20600 - 20800

20800 - 21000

21000 - 21200

21200 - 21400

21400 - 21600

21600 - 21800

21800 - 22000

22000 - 22200

22200 - 22400

22400 - 22600

22600 - 22800

22800 - 23000

23000 - 23200

23200 - 23400

23400 - 23600

23600 - 23800

23800 - 24000

24000 - 24200

24200 - 24400

24400 - 24600

24600 - 24800

24800 - 25000

25000 - 25200

25200 - 25400

25400 - 25600

25600 - 25800

25800 - 26000

26000 - 26200

26200 - 26400

26400 - 26600

26600 - 26800

26800 - 27000

27000 - 27200

27200 - 27400

27400 - 27600

27600 - 27800

27800 - 28000

28000 - 28200

28200 - 28400

28400 - 28600

28600 - 28800

28800 - 29000

29000 - 29200

29200 - 29400

29400 - 29600

29600 - 29800

29800 - 30000

30000 - 30200

30200 - 30400

30400 - 30600

30600 - 30800

30800 - 31000

31000 - 31200

31200 - 31400

31400 - 31600

31600 - 31800

31800 - 32000

32000 - 32200

32200 - 32400

32400 - 32600

32600 - 32800

32800 - 33000

33000 - 33200

33200 - 33400

33400 - 33600

33600 - 33800

33800 - 34000

34000 - 34200

34200 - 34400

34400 - 34600

34600 - 34800

34800 - 35000

35000 - 35200

35200 - 35400

35400 - 35600

35600 - 35800

35800 - 36000

36000 - 36200

36200 - 36400

36400 - 36600

36600 - 36800

36800 - 37000

37000 - 37200

37200 - 37400

37400 - 37600

37600 - 37800

37800 - 38000

38000 - 38200

38200 - 38400

38400 - 38600

38600 - 38800

38800 - 39000

39000 - 39200

39200 - 39400

39400 - 39600

39600 - 39800

39800 - 40000

40000 - 40200

40200 - 40400

40400 - 40600

40600 - 40800

40800 - 41000

41000 - 41200

41200 - 41400

41400 - 41600

41600 - 41800

41800 - 42000

42000 - 42200

42200 - 42400

42400 - 42600

42600 - 42800

42800 - 43000

43000 - 43200

43200 - 43400

43400 - 43600

43600 - 43800

43800 - 44000

44000 - 44200

44200 - 44400

44400 - 44600

44600 - 44800

44800 - 45000

45000 - 45200

45200 - 45400

45400 - 45600

45600 - 45800

45800 - 46000

46000 - 46200

46200 - 46400

46400 - 46600

46600 - 46800

46800 - 47000

47000 - 47200

47200 - 47400

47400 - 47600

47600 - 47800

47800 - 48000

48000 - 48200

48200 - 48400

48400 - 48600

48600 - 48800

48800 - 49000

49000 - 49200

49200 - 49400

49400 - 49600

49600 - 49800

49800 - 50000

50000 - 50200

50200 - 50400

50400 - 50600

50600 - 50800

50800 - 51000

51000 - 51200

51200 - 51400

51400 - 51600

51600 - 51800

51800 - 52000

52000 - 52200

52200 - 52400

52400 - 52600

52600 - 52800

52800 - 53000

53000 - 53200

53200 - 53400

53400 - 53600

53600 - 53800

53800 - 54000

54000 - 54200

54200 - 54400

54400 - 54600

54600 - 54800

54800 - 55000

55000 - 55200

55200 - 55400

55400 - 55600

55600 - 55800

55800 - 56000

56000 - 56200

56200 - 56400

56400 - 56600

56600 - 56800

56800 - 57000

57000 - 57200

57200 - 57400

57400 - 57600

57600 - 57800

57800 - 58000

58000 - 58200

58200 - 58400

58400 - 58600

58600 - 58800

58800 - 59000

59000 - 59200

59200 - 59400

59400 - 59600

59600 - 59800

59800 - 60000

60000 - 60200

60200 - 60400

60400 - 60600

60600 - 60800

60800 - 61000

61000 - 61200

61200 - 61400

61400 - 61600

61600 - 61800

61800 - 62000

62000 - 62200

62200 - 62400

62400 - 62600

62600 - 62800

62800 - 63000

63000 - 63200

63200 - 63400

63400 - 63600

63600 - 63800

63800 - 64000

64000 - 64200

64200 - 64400

64400 - 64600

64600 - 64800

64800 - 65000

65000 - 65200

65200 - 65400

65400 - 65600

65600 - 65800

65800 - 66000

66000 - 66200

66200 - 66400

66400 - 66600

66600 - 66800

66800 - 67000

67000 - 67200

67200 - 67400

67400 - 67600

67600 - 67800

67800 - 68000

68000 - 68200

68200 - 68400

68400 - 68600

68600 - 68800

68800 - 69000

69000 - 69200

69200 - 69400

69400 - 69600

69600 - 69800

69800 - 70000

70000 - 70200

70200 - 70400

70400 - 70600

70600 - 70800

70800 - 71000

71000 - 71200

71200 - 71400

71400 - 71600

71600 - 71800

71800 - 72000

72000 - 72200

72200 - 72400

72400 - 72600

72600 - 72800

72800 - 73000

73000 - 73200

73200 - 73400

73400 - 73600

73600 - 73800

73800 - 74000

74000 - 74200

74200 - 74400

74400 - 74600

74600 - 74800

74800 - 75000

75000 - 75200

75200 - 75400

75400 - 75600

75600 - 75800

75800 - 76000

76000 - 76200

76200 - 76400

76400 - 76600

76600 - 76800

76800 - 77000

77000 - 77200

77200 - 77400

77400 - 77600

77600 - 77800

77800 - 78000

78000 - 78200

78200 - 78400

78400 - 78600

78600 - 78800

78800 - 79000

79000 - 79200

79200 - 79400

79400 - 79600

79600 - 79800

79800 - 80000

80000 - 80200

80200 - 80400

80400 - 80600

80600 - 80800

80800 - 81000

81000 - 81200

81200 - 81400

81400 - 81600

81600 - 81800

81800 - 82000

82000 - 82200

82200 - 82400

82400 - 82600

82600 - 82800

82800 - 83000

83000 - 83200

83200 - 83400

83400 - 83600

83600 - 83800

83800 - 84000

84000 - 84200

84200 - 84400

84400 - 84600

84600 - 84800

84800 - 85000

85000 - 85200

85200 - 85400

85400 - 85600

85600 - 85800

85800 - 86000

86000 - 86200

86200 - 86400

86400 - 86600

86600 - 86800

86800 - 87000

87000 - 87200

87200 - 87400

87400 - 87600

87600 - 87800

87800 - 88000

88000 - 88200

88200 - 88400

88400 - 88600

88600 - 88800

88800 - 89000

89000 - 89200

89200 - 89400

89400 - 89600

89600 - 89800

89800 - 90000

90000 - 90200

90200 - 90400

90400 - 90600

90600 - 90800

90800 - 91000

91000 - 91200

91200 - 91400

91400 - 91600

91600 - 91800

91800 - 92000

92000 - 92200

92200 - 92400

92400 - 92600

92600 - 92800

92800 - 93000

93000 - 93200

93200 - 93400

93400 - 93600

93600 - 93800

93800 - 94000

94000 - 94200

94200 - 94400

94400 - 94600

94600 - 94800

94800 - 95000

95000 - 95200

95200 - 95400

95400 - 95600

95600 - 95800

95800 - 96000

96000 - 96200

96200 - 96400

96400 - 96600

96600 - 96800

96800 - 97000

97000 - 97200

97200 - 97400

97400 - 97600

97600 - 97800

97800 - 98000

98000 - 98200

98200 - 98400

98400 - 98600

98600 - 98800

98800 - 99000

99000 - 99200

99200 - 99400

99400 - 99600

99600 - 99800

99800 - 100000

Country: Germany

Doc. Code:

Sheet:

To:

General Technical Data: ISO 261

Range of nominal dimensions in mm

400 - 800

500 - 800

600 - 800

700 - 800

800 - 1000

1000 - 1200

1200 - 1400

1400 - 1600

1600 - 1800

1800 - 2000

2000 - 2200

2200 - 2400

2400 - 2600

2600 - 2800

2800 - 3000

3000 - 3200

3200 - 3400

3400 - 3600

3600 - 3800

3800 - 4000

4000 - 4200

4200 - 4400

4400 - 4600

4600 - 4800

4800 - 5000

5000 - 5200

5200 - 5400

5400 - 5600

5600 - 5800

5800 - 6000

6000 - 6200

6200 - 6400

6400 - 6600

6600 - 6800

6800 - 7000

7000 - 7200

7200 - 7400

7400 - 7600

7600 - 7800

7800 - 8000

8000 - 8200

8200 - 8400

8400 - 8600

8600 - 8800

8800 - 9000

9000 - 9200

9200 - 9400

9400 - 9600

9600 - 9800

9800 - 10000

10000 - 10200

10200 - 10400

10400 - 10600

10600 - 10800

10800 - 11000

11000 - 11200

11200 - 11400

11400 - 11600

11600 - 11800

11800 - 12000

12000 - 12200

12200 - 12400

12400 - 12600

12600 - 12800

12800 - 13000

13000 - 13200

13200 - 13400

13400 - 13600

13600 - 13800

13800 - 14000

14000 - 14200

14200 - 14400

14400 - 14600

14600 - 14800

14800 - 15000

15000 - 15200

15200 - 15400

15400 - 15600

15600 - 15800

15800 - 16000

16000 - 16200

16200 - 16400

16400 - 16600

16600 - 16800

16800 - 17000

17000 - 17200

17200 - 17400

17400 - 17600

17600 - 17800

17800 - 18000

18000 - 18200

18200 - 18400

18400 - 18600

18600 - 18800

18800 - 19000

19000 - 19200

19200 - 19400

19400 - 19600

19600 - 19800

19800 - 20000

20000 - 20200

20200 - 20400

20400 - 20600

20600 - 20800

20800 - 21000

21000 - 21200

21200 - 21400

21400 - 21600

21600 - 21800

21800 - 22000

22000 - 22200

22200 - 22400

22400 - 22600

22600 - 22800

22800 - 23000

23000 - 23200

23200 - 23400

23400 - 23600

23600 - 23800

23800 - 24000

24000 - 24200

24200 - 24400

24400 - 24600

24600 - 24800

24800 - 25000

25000 - 25200

25200 - 25400

25400 - 25600

25600 - 25800

25800 - 26000

26000 - 26200

26200 - 26400

26400 - 26600

26600 - 26800

26800 - 27000

27000 - 27200

27200 - 27400

27400 - 27600

27600 - 27800

27800 - 28000

28000 - 28200

28200 - 28400

28400 - 28600

28600 - 28800

28800 - 29000

29000 - 29200

29200 - 29400

29400 - 29600

29600 - 29800

29800 - 30000

30000 - 30200

30200 - 30400

30400 - 30600

30600 - 30800

30800 - 31000

31000 - 31200

31200 - 31400

31400 - 31600

31600 - 31800

31800 - 32000

32000 - 32200

32200 - 32400

32400 - 32600

32600 - 32800

32800 - 33000

33000 - 33200

33200 - 33400

33400 - 33600

33600 - 33800

33800 - 34000

34000 - 34200

34200 - 34400

34400 - 34600

34600 - 34800

34800 - 35000

35000 - 35200

35200 - 35400

35400 - 35600

35600 - 35800

35800 - 36000

36000 - 36200

36200 - 36400

36400 - 36600

36600 - 36800

36800 - 37000

37000 - 37200

37200 - 37400

37400 - 37600

37600 - 37800

37800 - 38000

38000 - 38200

38200 - 38400

38400 - 38600

38600 - 38800

38800 - 39000

39000 - 39200

39200 - 39400

39400 - 39600

39600 - 39800

39800 - 40000

40000 - 40200

40200 - 40400

40400 - 40600

40600 - 40800

40800 - 41000

41000 - 41200

41200 - 41400

41400 - 41600

41600 - 41800

41800 - 42000

42000 - 42200

42200 - 42400

42400 - 42600

42600 - 42800

42800 - 43000

43000 - 43200

43200 - 43400

43400 - 43600

43600 - 43800

43800 - 44000

44000 - 44200

44200 - 44400

44400 - 44600

44600 - 44800

44800 - 45000

45000 - 45200

45200 - 45400

45400 - 45600

45600 - 45800

45800 - 46000

46000 - 46200

4620